

УИН: 820497



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Министерство на външните работи		Национален регистрационен номер: ² 000695228	
Пощенски адрес: гр. София 1113, ул. „Александър Жендов“ № 2, стая № М2.			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1113	Държава: BG
Лице за контакт: Росица Илиева		Телефон: +359 29482454	
Електронна поща: rosica.ilieva@mfa.bg		Факс: +359 29482045	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://www.mfa.bg/ Адрес на профила на купувача (URL): http://www.mfa.bg/bg/events/174/45/5967/index.html			
I.2) Съвместно възлагане			
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.4) Вид на възлагащия орган			
☒ Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		☐ Публичноправна организация	
☐ Национална или федерална агенция/служба		☐ Европейска институция/агенция или международна организация	
☐ Регионален или местен орган		☐ Друг тип: _____	
☐ Регионална или местна агенция/служба			
I.5) Основна дейност			
☐ Общи обществени услуги		☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отход и култура	
☐ Отбрана		☐ Социална закрила	
☐ Обществен ред и безопасност		☐ Отход, култура и вероизповедание	
☐ Околна среда		☐ Образование	
☐ Икономически и финансови дейности		☒ Друга дейност: външна политика	
☐ Здравеопазване			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: „Осигуряване на въздушен и сухопътен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“ Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 63520000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____
II.1.3) Вид на поръчка

☐ Строителство	☐ Доставки	☒ Услуги
---------------------------------------	-----------------------------------	--

П.1.4) Кратко описание:
Предметът на обществената поръчка е „Осигуряване на въздушен и сухопътен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“. Поръчката е разделена на две обособени позиции: Обособена позиция № 1: „Осигуряване на сухопътен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“ и Обособена позиция № 2: „Осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“. Изпълнението на обществената поръчка има за цел осигуряване на въздушен и сухопътен превоз на товарни пратки (вкл. дипломатически пратки и документарни пратки, както и превоз на личен непридружаван багаж на служители на МВНР до цената на 200 кг самолетно карго, съгласно чл. 11, ал. 8 от Наредбата за командировъчните средства при задграничен мандат, приета с Постановление на Министерски съвет № 188 от 01.08.2008 г.) от и до гр. София по дестинациите, определени от Възложителя, и в рамките на максималните срокове, посочени в Таблица № 1 във всяка от двете Технически спецификации на възложителя.

П.1.6) Информация относно обособените позиции
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да ☒ Не ☐

П.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)
Стойност: 300000
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:
които са взети предвид
Валута: BGN
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

П.2) Описание ¹

П.2.1) Наименование: ²

Осигуряване на сухопътен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности

Обособена позиция №: 1
2

П.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 63520000

Допълнителен CPV код: ¹ 2

П.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Сухопътният превоз на товарни пратки следва да бъде осъществяван от и до офис/склад на Изпълнителя в гр. София/дестинацията. Дестинациите са посочени в Таблица № 1 на Техническата спецификация.

код NUTS:¹ BG411

П.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Изпълнението на обществената поръчка по Обособена позиция № 1 има за цел осигуряване на сухопътен превоз на товарни пратки (вкл. дипломатически пратки и документарни пратки, както и превоз на личен непридружаван багаж на служители на МВНР до цената на 200 кг самолетно карго, съгласно чл. 11, ал. 8 от Наредбата за командировъчните средства при задграничен мандат, приета с Постановление на Министерски съвет № 188 от 01.08.2008 г.) от и до гр. София по дестинациите, определени от Възложителя, и в рамките на максималните срокове, посочени в Таблица № 1 в Техническата спецификация на възложителя по обособената позиция – в „Списък на дестинациите и сроковете за извършване на превоз на товарни

пратки, по които ще се извършват превози на товарни пратки”, от и до офис/склад на Изпълнителя в гр. София/дестинацията.

П.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

- ☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}
- ☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}
- ☒ Цена - Тежест: ²¹

П.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

П.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☐ Не ☒

Идентификация на проекта:

П.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

П.2) Описание ¹

П.2.1) Наименование: ²

„Осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности”

Обособена позиция №: 2

П.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 63520000

Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____

П.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Въздушният превоз на товарни пратки следва да бъде осъществяван от и до офис/склад на Изпълнителя в гр. София/летище на дестинацията. Дестинациите са посочени в Таблица №1 от Техническата спецификация.

код NUTS: ¹ BG411

П.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Изпълнението на обществената поръчка по Обособена позиция № 2 има за цел осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки (вкл. дипломатически пратки и документарни пратки, както и превоз на личен непридружаван багаж на служители на МВНР до цената на 200 кг самолетно карго, съгласно чл. 11, ал. 8 от Наредбата за командировъчните средства при задграничен мандат, приета с Постановление на Министерски съвет № 188 от 01.08.2008 г.) от и до гр. София по дестинациите, определени от Възложителя, и в рамките на максималните срокове, посочени в Таблица № 1 в Техническата спецификация на възложителя по обособената позиция – в „Списък на дестинациите и сроковете за извършване на превоз на товарни пратки, по които ще се извършват превози на товарни пратки”, от и до офис/склад на Изпълнителя в гр. София/летище на дестинацията.

II.2.5) Критерии за възлагане:

П.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

- ☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}
- ☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}
- ☒ Цена - Тежест: ²¹

П.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

П.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз
Идентификация на проекта:

Да ☐ Не ☒**П.2.14) Допълнителна информация:****РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**☒ Открита процедура☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Ограничена процедура☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Състезателна процедура с договаряне☐ Ускорена процедура

Обосновка:

☐ Състезателен диалог☐ Партньорство за иновации☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г1)☐ Публично състезание☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)**IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение☐ Установена е динамична система за покупки**IV.1.6) Информация относно електронния търг**☐ Използван е електронен търг**IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Да ☐ Не ☒**IV.2) Административна информация****IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2017/S 184-377215

Номер на обявлението в РОП: 806561

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка**IV.2.9) Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация**☐ Възлагащият орган няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото обявление за предварителна информация**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹**

Поръчка № (Договор №): 40-00-146

Обособена позиция №: ² 1**Наименование:**

Обособена позиция № 1: „Осигуряване на сухопътен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени ☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)	
Оригиналното обявление, изпратено чрез ⁷ ☐ eNotices ☐ TED eSender ☐ Друго _____ Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____ Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа) Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг	

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора 04/12/2017 ДД/ММ/ГГГГ			
V.2.2) Информация относно оферти Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, постъпили от МСП: 1 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: ДИ ЕЙЧ ЕЛ ЕКСПРЕС БЪЛГАРИЯ ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 121333475	
Пощенски адрес: гр. София, ул. Продан Таракчиев 10			
Град: гр. София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1540	Държава: BG
Електронна поща: Georgi.Stoev@dhl.com		Телефон: +359 898646241	
Интернет адрес: (URL) www.dhl.bg		Факс: +359 29608705	
Изпълнителят е МСП			Да ☒ Не ☐
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 1 Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 200000.00 или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партияда, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партияда, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и ☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:			

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):	40-00-148
Обособена позиция №: 2	2
Наименование:	
Обособена позиция № 2 „Осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки на МВНР и съпътстващи дейности“	

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

☐ eNotices

☐ TED eSender

☐ Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: []-[] ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора 04/12/2017 дд/мм/гггг			
V.2.2) Информация относно оферти Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, постъпили от МСП: 1 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да ☐ Не ☒
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: ДИ ЕЙЧ ЕЛ ЕКСПРЕС БЪЛГАРИЯ ЕООД		Национален регистрационен номер: ² 121333475	
Пощенски адрес: ГР. София, ул. Продан Таракчиев 10			
Град: гр. София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1540	Държава: BG
Електронна поща: Georgi.Stoev@dhl.bg		Телефон: +359 898646241	
Интернет адрес: (URL) www.dhl.bg		Факс: +359 29608705	
Изпълнителят е МСП			Да ☒ Не ☐

V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: 2 100000.00

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 100000.00

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партия,
която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на
поръчката/ите за тази партия, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за
възлагане на поръчки)

V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и

☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и

Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители 4

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN

Дял: %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ²

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

crcadmin@crc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.crc.bg>

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Жалба по чл. 196, ал. 5 от ЗОП се подава в 10-дневен срок от уведомяване за съответното действие, а ако лицето не е уведомено - от датата, на която е изтекъл срокът за извършване на съответното действие, съгласно чл. 197, ал. 2 от ЗОП.

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 18/12/2017 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз****Директива 2014/24/ЕС****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в съответствие с член 32 от Директива 2014/24/ЕС

Няма оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на

- ☐открита процедура
☐ограничена процедура

☐За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в директивата (само за доставки)

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐отсъствие на конкуренция по технически причини
☐обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
☐защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
☐Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
☐Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
☐Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
☐Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
☐Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
☐Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
☐от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
☐от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ**Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐отсъствие на конкуренция поради технически причини
☐обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
☐защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
☐За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
☐Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП

- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- | | |
|----|--|
| 1 | моля, повторете, колкото пъти е необходимо |
| 2 | в приложимите случаи |
| 4 | ако тази информация е известна |
| 7 | задължителна информация, която не се публикува |
| 20 | може да бъде присъдена значимост вместо тежест |
| 21 | може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва |